

Minimum programowe dla studiów II stopnia obowiązujące od roku akademickiego 2010/2011

z uwzględnieniem nowych ścieżek edukacyjnych oraz pełnego programu dla I i II roku studiów II°

ROK I

Lp.	Nazwa przedmiotu	Semestr			
		I		II	
		Liczba godz. w sem.	Forma zal./ Punkty ECTS	Liczba godz. w sem.	Forma zal./ Punkty ECTS
Ćwiczenia obowiązkowe					
2.	Praktyczna nauka języka francuskiego (ćwiczenia) – <u>kompozycja</u>	30	Z/3	30	Z/3
3.	Praktyczna nauka języka francuskiego (ćwiczenia) – <u>tłumaczenia</u>	30	Z/3	30	Z/3
Ćwiczenia do wyboru (włoski/hiszpański)					
5.	Język hiszpański- tłumaczenia specjalistyczne (ćwiczenia)*	15	Z/2	15	Z/2
6.	Cywilizacja latynoamerykańska	15	Z/2	15	Z/2
7.	Język włoski – dokumenty autentyczne (konwersatorium)	30	Z/4	30	Z/4

Profil studiów (obowiązkowy do wyboru **JEDEN**)

– literaturoznawstwo

Seminaria (jedno do wyboru)

1.	Między ideą a literaturą (seminarium magisterskie, literatura 1)	30	Zbo/10	30	Zbo/10
2.	Teatr i pogranicza (seminarium magisterskie, literatura 2)	30	Zbo/10	30	Zbo/10
Wykład monograficzny					
1.	Wykład monograficzny 1	15	Zbo/2	15	Zbo/2

– akwizycja i dydaktyka języków

Seminaria

1.	Akwizycja i dydaktyka języków (seminarium magisterskie)	30	Zbo/10	30	Zbo/10
----	---	----	--------	----	--------

Wykład monograficzny

1.	Wykład monograficzny	15	Zbo/3	15	Zbo/3
----	----------------------	----	-------	----	-------

– językoznawstwo

Seminaria

1.	Językoznawstwo i przekładoznawstwo (seminarium magisterskie)	30	Zbo/10	30	Zbo/10
----	--	----	--------	----	--------

Wykład monograficzny

1.	Wykład monograficzny	15	Zbo/3	15	Zbo/3
----	----------------------	----	-------	----	-------

Specjalizacje zawodowe

Specjalizacja nauczycielska

(kontynuacja kształcenia rozpoczętego na studiach I°= rozszerzenie uprawnień)

Wykłady obowiązkowe

1.	Dydaktyka szczegółowa języka francuskiego (wykład)	15	Zbo/2	15	E/2
2.	Psychologia (wykład)	15	Zbo/1		
3.	Pedagogika (wykład)	15	Zbo/1		

Ścieżki dydaktyczne (obowiązkowo do wyboru JEDNA)

- Język francuski ekonomii i finansów

Konwersatoria obowiązkowe					
1.	Język francuski ekonomii i finansów I Le français de l'hôtellerie et du tourisme (konwersatorium)	30	Z/2	30	Z/2
2.	Język francuski ekonomii i finansów II Wprowadzenie do ekonomii (konwersatorium)	30	Z/2	30	Z/2
Wykłady fakultatywne					
1.	Techniki promocji turystyki kulturalnej	-	-	12	Zbo
<u>- Język hiszpański – traduktologia (komunikacja zawodowa)</u>					
1.	J. hiszpański – komunikacja zawodowa (ćwiczenia)	30	Z/3	30	Z/3
2.	Hiszpania współczesna (konwersatorium)	30	Zbo/2	30	Zbo/2
3.	PHJH – tłumaczenia pl-hiszp. (ćwiczenia)	30	Z/3		
4.	PHJH – tłumaczenia hiszp. –pl (ćwiczenia)			30	Z/3

- Język włoski – traduktologia (ekonomia, prawo, finanse)

1.	Wstęp do prawa polskiego i do prawa włoskiego (konwersatorium)	30	Z/2	-	-
2.	Tłumaczenia specjalistyczne wł-pl.	30	Z/2	-	-
3.	Przekładoznawstwo i metodologia przekładu sądowego	30	Z/3		
4.	Tłumaczenie specjalistyczne pl-wł.	-	-	30	Z/3
5.	Tłumaczenie prawnicze wł-pl	-	-	30	Z/3
6.	Językoznawstwo (dla tłumaczy)	-	-	30	Z/3

Specjalizacja zawodowa - program wspólny IFR i IFK
(specjalizacja dostępna dla studentów WNH oraz innych Wydziałów KUL)
- Turystyka Basenu Morza Śródziemnego

Program wspólny : IFR & IFK						
1.	Geografia w turystyce	60	E/4	-	-	GALA TRAVEL
2.	Prawo w turystyce			30	E/2	GALA TRAVEL
3.	Marketing usług turystycznych			30	E/2	GALA TRAVEL
4.	Historia i kultura starożytnej Grecji	30	Z/2			IFK
5.	Język grecki (obowiązkowy)	30	Z/2	15	Z/2	IFK
6.	Język obcy (do wyboru) : - francuski - włoski - hiszpański	0	-	30	Z/2	mgr K. Zagdańska Dudek (fr. hiszp.) dr M. Giolitto

ROK II

Lp.	Nazwa przedmiotu	Semestr			
		I		II	
		Liczba godz. w sem.	Forma zal./ Punkty ECTS	Liczba godz. w sem.	Forma zal./ Punkty ECTS
Ćwiczenia obowiązkowe					
1	Praktyczna nauka języka francuskiego (ćwiczenia) – tłumaczenia specjalistyczne	30	Z/3	30	Z/3
Ćwiczenia do wyboru (włoski/hiszpański)					
1.	Język hiszpański – tłumaczenia specjalistyczne (ćwiczenia)	30	Z/1	30	Z/1
2.	Język hiszpański – komunikacja zawodowa (ćwiczenia)	30	Z/1	30	Z/1
3.	Tłumaczenia prawnicze polski/włoski	30	Z/1	-	-
4.	Język ekonomii i finansów 1	30	Z/1		
5.	Język ekonomii i finansów 2	-	-	30	Z/1
6.	Technika i teoria tłumaczenia ustnego	-	-	30	Z/1

Lp.	Nazwa przedmiotu	Semestr			
		I		II	
		Liczba godz. W sem.	Forma zal. / Punkty ECTS	Liczba godz. W sem.	Forma zal. / Punkty ECTS
Profil studiów (obowiązkowy do wyboru JEDEN)					
– literaturoznawstwo					
Wykłady obowiązkowe					
1.	Zajęcia pomocnicze do seminarium 1	15	Zbo/4	15	Zbo/4
1.	Zajęcia pomocnicze do seminarium 2	15	Zbo/4	15	Zbo/4

Seminaria						
1.	Między idea a literaturą (seminarium magisterskie, literatura 1)	30		Zbo/10	30	Zbo/10
2.	Teatr i pogranicza (seminarium magisterskie, literatura 2)	30		Zbo/10	30	Zbo/10
– akwizycja i dydaktyka języków						
Wykłady obowiązkowe						
1.	Akwizycja i dydaktyka języków (Zajęcia pomocnicze do seminarium)	15	Zbo/4	15	Zbo/4	dr hab. U. Paprocka-Piotrowska
Seminaria						
1.	Akwizycja i dydaktyka języków (seminarium magisterskie)	30		Zbo/10	30	Zbo/10
– językoznawstwo						
Wykłady obowiązkowe						
1.	Językoznawstwo i przekładoznawstwo (Zajęcia pomocnicze do seminarium)	15		Zbo/4	15	Zbo/4
Seminaria						
1.	Językoznawstwo i przekładoznawstwo (seminarium magisterskie)	30		Zbo/10	30	Zbo/10
Ścieżki dydaktyczne (obowiązkowo kontynuacja wybranej)						
- <u>Język francuski ekonomii i finansów</u>						
Konwersatoria obowiązkowe						
1.	Język francuski ekonomii i finansów I Les terminologies spécialisées (konwersatorium)	30		Z/2	30	Z/2
2.	Język francuski ekonomii i finansów II Korespondencja handlowa (konwersatorium)	30		Z/2	30	Z/2
3.	Przygotowanie do pracy w przedsiębiorstwie (konwersatorium)	30		Z/2	30	Z/2

Wykłady fakultatywne					
1.	Techniki rekrutacji na rynku pracy	-	-	12	Zbo
Praktyki					
1.	Praktyka w przedsiębiorstwie	150	Zbo/3	-	-

Egzaminy

1.	Język francuski ekonomii i finansów (egzamin na zakończenie specjalizacji)	-	-	-	E/5
----	---	---	---	---	-----

- Język hiszpański – traduktologia (komunikacja zawodowa)

Praktyka zawodowa					
1.	Praktyka zawodowa	150	Zbo/9	-	-

Egzaminy

1.	Język hiszpański komunikacji zawodowej (egzamin na zakończenie specjalizacji)	-	-	-	E/11
----	--	---	---	---	------

- Język włoski – traduktologia (ekonomia, prawo, finanse)

Praktyka zawodowa					
1.	Praktyka zawodowa	150	Zbo/9	-	-

Egzaminy

1.	Język włoski ekonomii i finansów (egzamin na zakończenie specjalizacji)	-	-	-	E/11
----	--	---	---	---	------

Specjalizacja zawodowa - program wspólny IFR i IFK

(kontynuacja)

- Turystyka Basenu Morza Śródziemnego

Program wspólny dla IFK & IFR						
1.	Techniki obsługi ruchu turystycznego	60	E/4			
2.	Historia i kultura starożytnego Rzymu	-	-	30	Z/2	
3.	Historia i kultura Hiszpanii	30	Z/2			
4.	Historia i kultura Francji	-	-	30	Z/2	
5.	Język nowogrecki (obowiązkowy)	15	Z/1	-	-	
Język obcy do wyboru						
1	Język francuski (ćwiczenia)	15	Z/2	15	Z/2	
2	Język hiszpański (ćwiczenia)	15	Z/2	15	Z/2	
3	Język włoski (ćwiczenia)	15	Z/2	15	Z/2	

Praktyka zawodowa						
1.	Praktyka zawodowa	150	Zbo/9	-	-	

Egzaminy						
1.	Język grecki (egzamin na zakończenie specjalizacji)	-	-	-	E/2	
2.	Drugi język obcy	-	-	-	E/2	

